通常給付　記入例

नियमित लाभ भुक्तानी・भर्ने उदाहरण

भर्ने उदाहरण　बाक्लो लाइन भित्र भर्नुहोस्।

भर्नु भएको मिति लेख्नुहोला।

第１号様式の１

高校生等奨学給付金受給申請書

उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरूका लागि छात्रवृत्ति लाभ रकमको आवेदन फारम

神奈川県立〇〇学校長　殿　खानागावा प्रान्तीय विद्यालय भएमा

神奈川県教育委員会　殿　माथि उल्लेखित बाहेकको भएमा

※ 記入しないでください。　円

２０２３年７月１０日

高校生等奨学給付金の受給を申請します。

उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरूका लागि छात्रवृत्ति लाभ रकम प्राप्तिको लागि आवेदन दिन्छु।

申請者（保護者等）	ふりがな	かながわ　いくお	高校生等との関係	☑親権者（父）　□親権者（母）　□未成年後見人　□未成年後見人である里親　□主たる生計維持者　□生徒本人　□その他（　　）
	氏名	神奈川　育夫		
	住所	〒221-0057　横浜市神奈川区青木町〇〇－〇〇－〇〇	日中連絡が取れる電話番号	090 － ×××× － ××××
	*जनवरी 1 तारिखमा, माथि उल्लेखित भन्दा फरक गाउँपालिका या नगरपालिकामा ठेगाना थियो भने दायाँ स्तम्भमा पनि भर्नुहोला।		1月1日現在の住所	神奈川 都 道 府 (県)　川崎 (市) 区 町 村　□जापान राष्ट्र भित्र ठेगाना छैन।
申請者以外の保護者等	ふりがな	かながわ　たかこ	高校生等との関係	□親権者（父）　☑親権者（母）　□未成年後見人　□未成年後見人である里親　□その他（　　）
	氏名	神奈川　高子		
	*जनवरी 1 तारिखमा, माथि उल्लेखित भन्दा फरक गाउँपालिका या नगरपालिकामा ठेगाना थियो भने दायाँ स्तम्भमा पनि भर्नुहोला।		1月1日現在の住所	神奈川 都 道 府 (県)　川崎 (市) 区 町 村　□जापान राष्ट्र भित्र ठेगाना छैन।

□अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति (बुबा) □अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति (आमा) □नाबालिगको अभिभावक □नाबालिगको अभिभावक भएको पाल्ने आमाबुबा □मुख्य जीविकोपार्जन रेखदेख गर्ने व्यक्ति □विद्यार्थी मूलव्यक्ति

दिउँसो सम्पर्क गर्न सकिने संरक्षकको सम्पर्क जानकारी लेख्नुहोला।

संरक्षक (अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति) को ठेगाना, नाम उल्लेख गरि, उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरूसँगको नाता-सम्बन्धलाई ○ले घेर्ने। आवेदक बाहेकको संरक्षकहरू हुनुहुन्छ भने, नामथर भरी, उच्च मा.वि. तहको विद्यार्थीसँगको सम्बन्ध □ मा ठिक चिन्ह लगाउने जनवरी 1 तारिखको ठेगाना

☑非課税世帯⇒【１】～【５】を記入してください。

＜कर लागु नभएको घरपरिवार＞【1】～【5】मा भर्नुहोस्।

□生活保護受給世帯⇒【１】【３】【４】【５】を記入してください。（【２】は記入不要）

जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गरिरहेको घरपरिवारको व्यक्ति 【1】【3】【4】【5】मा भर्नुहोस्। (【2】मा भने भर्नु नपर्ने)

ठिक हुने कुनै एकमा

【１】対象となる高校生等について

【लक्षित उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बारेमा】

ふりがな	かながわ　きょうすけ	生年月日	昭和 / (平成)	19 年 5 月 5 日
氏名	神奈川　京介			
在学する学校	学校の名称	（国公立）神奈川県 立　〇〇高等 学校		1 年
	課程	☑全日制　□定時制　□通信制　□専攻科		
	在学期間	令和5年 4月 1日 ～ 年 月 日		
過去の高等学校等における在学期間	学校名　立	平成 年 月 日 ～ 平成 年 月 日	学校の種類・課程	在学中に給付金を受給した回数　なし □ 1回 □ 2回 □ 3回 □ 4回 □ 不明 □
	学校名　立	平成 年 月 日 ～ 平成 年 月 日	学校の種類・課程	在学中に給付金を受給した回数　なし □ 1回 □ 2回 □ 3回 □ 4回 □ 不明 □

विद्यार्थीको नाम र जन्म मिति भर्ने

यो सालको जुलाइ १ तारिखमा उपस्थित भइरहेको विद्यालय बारेमा भर्ने

यो सालको जुन ३० तारिख भन्दा अगाडि माथि उल्लेखित बाहेकको उच्च माध्यमिक विद्यालय आदिमा उपस्थित भएको भएमा भर्ने

【２】扶養親族等の状況について　※ 非課税世帯のみ記入してください。

【आश्रित नातेदार आदिको स्थिति बारेमा】*कर मुक्त घरपरिवार मात्र भर्नुहोला।

扶養親族の状況

続柄	氏名	生年月日	職業・学校名・学年等	課程	給付金の申請の有無	備考
【उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू】*माथिको स्तम्भको【लक्षित उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बारेमा】बाहेकको, उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थी पालनपोषण गरिरहेको भएमा, उल्लेख गर्नुहोस्।						
姉	神奈川　英子	H17.12.12	国 (公) 私 立　神奈川県立〇〇 高等学校 3 年	□通信制 □専攻科 ☑上記以外	☑有 □無	
			国・公・私 立　高校　年	□通信制 □専攻科 □上記以外	□有 □無	
【माथि उल्लेखित बाहेकको दाजुभाइ-दिदीबहिनी】उक्त घरपरिवारमा जुलाइ १ तारिखमा*, उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बाहेक, १५ वर्ष (माध्यमिक तहका विद्यार्थी बाहेक।) वा सो भन्दा माथि २३ वर्ष भन्दा मुनिको आश्रित दाजुभाइ दिदीबहिनी रहेको अवस्थामा, भर्नुहोला।)　* नयाँ विद्यार्थी दायरामा पर्ने, केही भाग अग्रिम रूपमा प्रदान गरेको लाभ रकमको पहिलो पटकको आवेदन, अप्रिल 1 तारिकको समय अनुसार						
兄	神奈川　学	H13.8.8	無職			
兄	神奈川　教夫	H14.9.9	□□□□大学3年			

कर मुक्त घरपरिवारले मात्र लेख्नुहोला।

उक्त घरपरिवारमा उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बाहेक, १५ वर्ष (माध्यमिक तहका विद्यार्थी बाहेक।) वा सो भन्दा माथि २३ वर्ष भन्दा मुनिको आश्रित दाजुभाइ दिदीबहिनी रहेको अवस्थामा, भर्नुहोला।)

जीवनयापन संरक्षण (निर्वाह सहायता) प्राप्त गरिरहेका घरपरिवार भएमा लेख्नु आवश्यक छैन।

【３】振込先口座　रकम स्थानान्तरण बैंक खाता

金融機関名	●●	(銀行)・信用金庫・信用組合・農協	▲▲	本店・(支店)・本所・支所・出張所	支店コード 0 0 1	預金種目 (普通)・貯蓄
金融機関コード	1 2 3 4				
口座番号	1 2 3 4 5 6 7	口座名義人（申請者）	※カタカナで記入してください　カナガワ　イクオ		

आवेदकको पैसा पठाउने खाता भर्ने

【4】保護者等の収入の状況について

संरक्षक आदिका आय अवस्था बारेमा

(1)जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गरेको प्रमाणपत्र (पेसागत सहायता (उच्च माध्यामिक विद्यालय आदि भर्ना खर्च) प्राप्त गरिरहेको कुरा प्रष्ट हुने प्रमाणपत्र) पेस गर्नुपर्छ।

①	□	जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गरेको प्रमाणपत्र (पेसागत सहायता (उच्च माध्यामिक विद्यालय आदि भर्ना खर्च) प्राप्त गरिरहेको कुरा प्रष्ट हुने प्रमाणपत्र)

जीवनयापन संरक्षण (पेसागत सहायता) प्राप्त गरेको घरपरिवार भएमा चेक लगाउने

कर लागु प्रमाणपत्रहरूद्वारा आय अवस्था पुष्टि गराउन चाहेको खण्डमा यता ठिक चिन्ह लगाउने

(2) लक्षित व्यक्तिको
- ☑ कर लागु प्रमाणत्र आदि पेस गर्ने। (पेस गर्ने गरेका छन्।)
- □ व्यक्तिगत नम्बर कार्डको प्रतिलिपिहरू पेस गर्ने। (पेस गर्ने गरेका छन्।)

कर लागु नभएको घरपरिवार भए, मिल्ने मध्ये कुनै एकमा ठिक चिन्ह लगाउने

व्यक्तिगत नम्बर कार्डद्वारा आय अवस्था पुष्टि गराउन

①	☑	**अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति (आमाबाबु) दुई जनाकै भाग** (एकल आमाबाबु भएपनि, आमाबाबुको अधिकार प्राप्त दुई जनाकै पेस गर्नुहोला।) विद्यार्थी नाबालिग (18 वर्ष भन्दा कम उमेरको) हो र, अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति (आमाबुवा) दुई जना हुनुहुन्छ भने
②	□	**अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति १ जनाको भाग** **(अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति, अस्थायी रूपमा अभिभावकको अधिकार प्राप्त गर्ने बाल परामर्श केन्द्र प्रमुख, बालकल्याण सुविधाको प्रमुख भएको अवस्थामा, सो व्यक्ति बाहेक।)** ・सम्बन्ध विच्छेद, मृत्यु आदि कारणले अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति १ जना रहेको अवस्था ・अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति हुँदाहुँदै, घरेलु हिंसा या पालन पोषणमा बेवास्ता, बेपत्ता जस्ता परिस्थितिले गर्दै नमिलेर, अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति मध्ये एक जनाको कर लागू प्रमाणपत्र पेस गर्न नमिल्ने आदि भएमा
③	□	**नाबालिगको संरक्षक ( )जनाको** (आभभावकको आधकार प्राप्त व्यक्ति नभइ, नाबालिगको संरक्षक नियुक्ति गरिएको अवस्था (नाबालिगको संरक्षक धेरै जना नियुक्ति गरिएको अवस्थामा, सबैजनाको भाग)
④	□	**विद्यार्थीको जीविकोपार्जन त्यस आम्दानीद्वारा निर्वाह गरी दिइरहेको व्यक्ति (उपरान्त "मुख्य जीविकोपार्जन निर्वाहकर्ता" भनिने) (आमाबाबु आदि) दुई जना** विद्यार्थीहरू अध्ययनरत हुँदाहुँदै बालिग भएको अवस्था आएको र, बालिग हुनु ठिक अघि नाबालिग हुँदैको समयदेखि आवेदनको समयसम्म जीवनयापन हेरिदिने व्यक्ति परिवर्तन नभएको अवस्थामा
⑤	□	**विद्यार्थीको जीविकोपार्जन त्यस आम्दानीद्वारा निर्वाह गरिरहेको व्यक्ति (मुख्य जीविकोपार्जन निर्वाहकर्ता) एक जनाको भाग** ・विद्यार्थी नाबालिग भएपनि, अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति अथवा नाबालिग हेरबिचारकर्ता नभएको अवस्थामा, ・विद्यालय भर्नाकै समयमा विद्यार्थी बालिग हो तर, मुख्य जीविकोपार्जन निर्वाहकर्ताको अस्तित्व भएको अवस्थामा, ・विद्यार्थी बालिग भएको र, नाबालिग रहेको समयमा अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति एक जना रहेको अवस्थामा, ・विद्यार्थी बालिग भएको र, नाबालिग रहेको समयमा अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति अथवा नाबालिग हेरबिचारकर्ताको अस्तित्व नरहेको अवस्था इत्यादिमा
⑥	□	**विद्यार्थी स्वंय** ・अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति वा नाबालिगको संरक्षक नभएको अवस्था वा मुख्य जीविकोपार्जन निर्वाहकर्ता मध्ये कसैकोपनि अस्तित्व नभएको अवस्था रहेको र बालिग उमेर हुनपुगेको अवस्था इत्यादिमा

कर मुक्त घरपरिवार भएमा, (2) ① देखि ⑥ सम्म, अथवा (3)① को कुनै एकमा चेक लगाउने

<निश्चय गर्नुपर्ने बुँदा> निम्न बुँदाहरूमा मन्जुरी जनाउनुहुन्छ भने, □ मा ठिक चिन्ह लगाउनुहोस्। (नियमित लाभ भुक्तानी मात्रको आवेदन)

	□	उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरूको भर्ना टेवा रकमको आवेदन (सूचना दर्ता) मा भरेको अभिभावक आदिको व्यक्तिगत नम्बर या, पेस गरेको व्यक्तिगत नम्बर कार्डको प्रतिलिपि आदि प्रयोग गरेर आम्दानीको स्थिति निश्चय गर्ने कुरामा मन्जुरी जनाउँदछु।

(3)निम्न कारणले, कर लागु प्रमाणपत्रहरू वा व्यक्तिगत नम्बर कार्डको प्रतिलिपिहरू पेस गर्दिन।

①	□	आय पुष्टिमा विद्यार्थी मूलव्यक्ति पर्ने (अभिभावकको अधिकार प्राप्त व्यक्ति, नाबालिगको संरक्षक वा मुख्य जीविकोपार्जन निर्वाहकर्ता मध्येको कोही पनि नभएको अवस्था) छ तर, नाबालिग भइ, प्रान्तवासी कर आय दर र स्थानीयवासी कर आय दर लगाउने सम्मको आम्दानी नभएकोले

【5】誓約・委任欄※

निम्न लिखित कुरा पुष्टि गरि, मञ्जुरी (अख्तियारी) दिन्छु।

आवेदकको नाम 神奈川　育夫

<कर नलाग्ने घर परिवारका व्यक्ति, जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गरिरहेका घर परिवारको व्यक्तिको लागि समान हुने>

○ यस आवेदन फारममा उल्लेखित विषयवस्तु यथार्थ भन्दा फरक परेको छैन। साथै, यस आवेदन फारममा झुठो उल्लेख भएको खण्डमा, खानागावा प्रान्तीय शिक्षा समितिको माग अनुरूपको पूर्ण रकम तुरुन्तै फिर्ता दिनेछु।

○ खानागावा प्रान्त बाहेकको प्रान्तमा उच्च माध्यमिक तहको विद्यार्थीहरूको छात्रवृत्ति लाभको आवेदन दिएको छैन।

○ यस आवेदन दिने उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थी बाल कल्याणकारी ऐन अन्तर्गत बालगृह भर्ना खर्च (शैक्षिक भ्रमण खर्च वा विशेष शिक्षा खर्च (मातृ-शिशु जीवनयापन टेवा गृहमा रहेका उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बाहेक)) भुक्तानी पाउने दायरामा परेको छैन।

○ अध्यापन शुल्क बाहेकका विद्यालयमा चुक्ता गर्नुपर्ने रकमहरूको बक्यौता बाँकी रहेछ भने, मैले पाउने उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरूको छात्रवृत्ति लाभ रकमलाई उक्त बक्यौतामा परिपूरण गर्ने सम्बन्धमा प्रधानाध्यापकलाई अख्तियारी प्रदान गर्छु।

<कर नलाग्ने घर परिवार व्यक्ति मात्रै>

○ मेरो घरपरिवारले, जुलाई १ तारिखमा(केही भाग अग्रिम रूपमा लाभ रकम प्राप्त गर्ने आवेदनको लागि अप्रिल 1 तारिखको समयमा), जीवनयापन संरक्षण (सन् १९५० कानुनको १४४ औँ नम्बर) दफा ३६ को प्रावधान अनुसार पेसागत सहायत प्राप्त गरेको छैन।(दायरामा पर्ने एडभान्स पाठ्यक्रममा अध्ययनरत उच्च माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू बाहेकले)

* नयाँ विद्यार्थी दायरामा पर्ने, केही भाग अग्रिम रूपमा प्रदान गरेको लाभ रकमको पहिलो पटकको आवेदन, अप्रिल 1 तारिखको समय अनुसार

○ 【पालनपोषण गर्नुपर्ने आफन्तहरूको अवस्था बारेमा】को स्तम्भमा उल्लेख भएको माध्यमिक तहका विद्यार्थीहरू एवम् दाजुभाइ दिदीबहिनीलाई आवेदक स्वयंले पालनपोषण गरेको हुनुपर्ने।

लेखिएको विषयवस्तु पुष्टि गरेपछि, आवेदकको नामको स्तम्भमा हस्ताक्षर गर्नुहोला।

हस्ताक्षर छुटेको रहेछ भने, लाभ भुक्तानी दिन मिल्दैन

＜学校使用欄＞

＜学校受付印＞

विद्यालयले प्रयोग गर्ने भएकोले, नभर्नुहोला।

学校の名称

学校長の氏名

職印